Lève-personne et sangles XXL

Mode d’emploi

Lève-personne et sangles XXL

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Données techniques

Commande manuelle
La commande manuelle peut être équipée de 2 ou de 4 fonctions, indiquées par des niveaux: 2 fonctions par haut/bas, 4 fonctions par haut/bas et dans/hors. La commande manuelle, fixée à un cordon en spirale extensible, peut être fixée n'importe où avec l'aimant, de sorte que le soignant pourra demeurer à proximité du patient en utilisant la commande manuelle.

Écran LCD: indication de la charge de batterie et compteur de mouvements de levage
Au bas de la batterie, il y a un écran LCD indiquant la charge encore disponible de la batterie (et la nécessité éventuelle de recharger). Il y a aussi un compteur de mouvements de levage. **Alarme de batterie:** un signal clairement audible avertit qu'il est indispensable de recharger la batterie.

Fusible
La boîte de fusibles est munie d'un fusible automatique antisurcharge.

Arrêt d'urgence
L'arrêt d'urgence se trouve sur la batterie. En appuyant sur le bouton, on coupe instantanément l'alimentation électrique.
Pour remettre l'arrêt d'urgence en état de fonctionner, le tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite). Ce bouton n'est pas une commande marche/arrêt. Dans le cadre d'une utilisation normale ou en chargeant la batterie, il faudra qu'il soit toujours prêt à l'utilisation et en position saillante.

Arrêt d'urgence/descente (commande manuelle)
En cas de mauvais fonctionnement du lève-personne, quelle qu'en soit la raison, actionner le bouton coulissant rouge sur le moteur de levage. Mouvoir le bouton 'descente' vers le haut pour abaisser le bras de levage. Plus le bouton descente monte, plus grande sera la vitesse de descente du bras de levage.

Arrêt d'urgence Haut/bas

Si la commande manuelle ne fonctionne pas ou mal, on pourra se servir du bouton de descente manuelle sur le boîtier électronique.

Charger la batterie
Veiller à ce que les freins soient actionnés dès que vous commencez à charger la batterie, pour éviter d'endommager le câble de charge. Brancher la fiche du chargeur sur une prise. Le témoin lumineux rouge/vert s'allumera lorsque la batterie aura été complètement chargée et, à ce moment-là, le processus de charge s'arrêtera automatiquement. Vert: entièrement chargé; rouge: vide. Nous recommandons de prendre l'habitude de recharger la batterie à un moment fixe, la nuit par exemple.

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Manœuvrer
En déplaçant le lève-personne occupé, il faudra que les jambes du dispositif soient entièrement déployées. En tirant le lève-personne (ne pas le pousser), le patient restera dans une position plus tranquille et les efforts du soignant seront réduits au minimum. On ne poussera donc le lève-personne que pour le glisser sous un lit.

Pour tourner le lève-personnes, le soignant se positionnera du côté longitudinal et il fera tourner l'appareil sur son axe. D'une main, tirer la poignée vers un côté et pousser l'autre poignée de l'autre main dans l'autre direction. Appuyer l'opération en tenant l'élingue ou en saisissant le dispositif juste sous le bras de levage. Ne jamais essayer de faire tourner l'appareil en ne vous servant que des poignées, car cela risquerait de faire osciller le patient.

Transport
L'appareil n'a pas été conçu comme moyen de transport. Essayez d'appliquer une méthode réduisant au minimum les déplacements avec le lève-personne. Par exemple, si le patient est installé dans le lève-personne et qu'il faut le déplacer du lit à une chaise roulante, il sera plus facile de déplacer celle-ci vers le patient. Appliquez la règle générale suivante: toujours se servir du moyen possédant les plus grandes roues et veiller à ce que l'objet en question ne soit pas occupé lors du déplacement.

Freins
Uniquement actionner les freins de roue lorsqu'il faut ranger le lève-personne quelque part.
Les freins ne seront pas actionnés à l'utilisation du lève-personne, parce que:
a) l'appareil non freiné se repositionnera automatiquement au levage, pour que le levage se fasse verticalement, sans déplacer le point de gravité.
b) Lorsqu'on fait descendre le patient pour l'asseoir sur une chaise, on pourra éloigner le lève-personne sans difficulté, vu le relâchement des sangles de levage.

Nettoyage
Nettoyer de préférence avec un tissu en microfibres. L'utilisation de nettoyants à base d'eau est admise. Ensuite, bien sécher le lève-personne. Ne pas utiliser de solvants.

Nous recommandons de faire d'abord tester le lève-personne par un soignant et une autre personne avant de se mettre à soulever des patients. Il est également conseillé que le soignant fasse la démonstration, au patient, du fonctionnement du lève-personne, avant de procéder au levage du patient.

AVERTISSEMENT

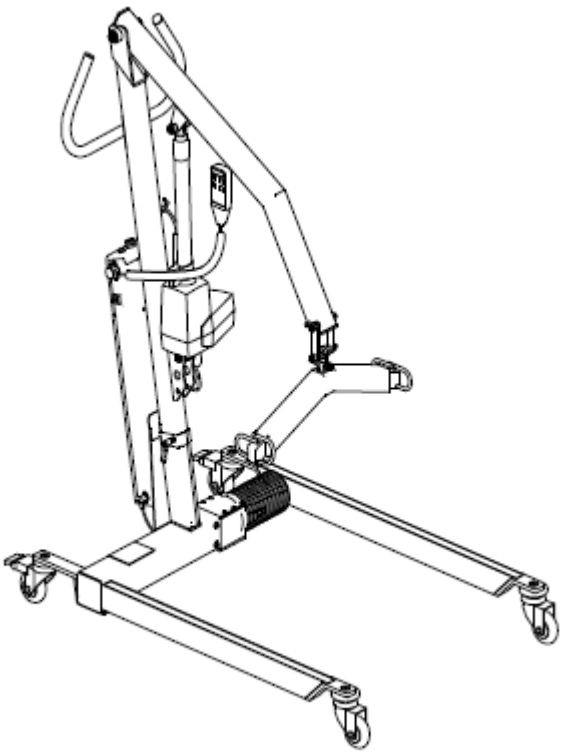
Capacité maximale de levage: le lève-personne sera uniquement utilisé pour soulever des personnes dont le poids se situe en-dessous de la charge maximale admise de 300 kg.

Service/maintenance: une fois l'an, ou tous les 8000 cycles, un monteur de service agréé procédera au contrôle intégral de toutes les pièces de tout le lève-personne.

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Manuel de montage

Le lève-personne XXL est livré en 2 parties: le châssis (A) et la partie du haut (B)



1. Glisser le montant de la partie supérieure dans le montant carré (D) du châssis.
2. Bien serrer la poignée papillon (E) du côté droit du montant carré (D).
3. Brancher la fiche du moteur de levage (F) dans l’ouverture du côté gauche du boîtier électronique.
4. Brancher la fiche de l’écarteur de jambes dans l’ouverture du côté gauche du boîtier électronique.
5. Brancher la fiche de la télécommande sur la prise de courant du côté droit du boîtier électronique Faaborg.
6. Note: avec le boîtier électronique LINAK, les fiches précitées (3 à 5) sont déjà branchées sur le dessous du boîtier électronique.
7. S’assurer que le bouton d’arrêt d’urgence soit en position non active.
8. Tester le bon fonctionnement du lève-personne avant d’y mettre un patient.

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Utiliser les sangles de levage

Le lève-personne est livrable avec une diversité de harnais.

Harnais universel sans appuie-tête

Harnais universel avec appuie-tête

Placer le harnais
Mettre le lit à une bonne hauteur de travail avant d'utiliser le harnais. Procéder avec le plus grand soin pour mettre le harnais, pour que le levage se déroule confortablement et dans des conditions optimales. En soulevant le patient couché, placer le bas du harnais au niveau du bas du dos.

Cela peut se faire en roulant le harnais sous le patient ou en plaçant celui-ci dans une position latérale au moyen du réglage en hauteur du lit.

Progressivement et prudemment, mettre les bras du harnais sous le bas des jambes du patient et croiser les sangles sur le torse du patient.

Utilisation opérationnelle du harnais
Fixer les extrémités du harnais aux crochets du lève-personne. **Important!** S'assurer que les extrémités des sangles soient correctement fixées autour des crochets avant de se mettre à utiliser l'appareil. Nous recommandons au soignant de tenir les sangles des jambes au cours du levage, pour éviter qu'elles ne glissent dans l'aine du patient.

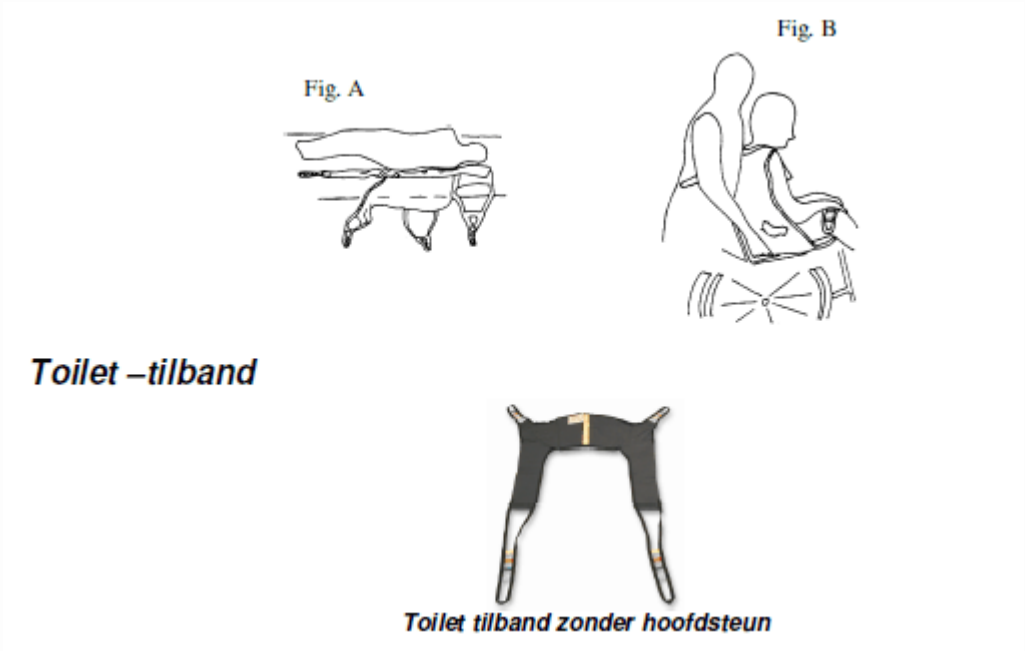
Pour s'assurer que les sangles des jambes soient fixées, plates et lisses, sous les cuisses du patient (**important!**), le soignant peut quelque peu soulever le patient avec l'appareil, ce qui lui permettra de soulever manuellement une jambe et d'y resserrer la sangle. Après, le levage pourra continuer.

En soulevant un patient déjà assis, placer le harnais le plus bas possible derrière le dos de l'intéressé, de sorte que la partie la plus basse du harnais enveloppe les fesses du patient. Toutefois, le patient ne doit pas être assis sur le harnais.

Ne pas soulever le patient plus haut que nécessaire.

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Sangles ‘toilettes’



Sangles ‘toilettes’ sans appuie-tête

Les sangles ‘toilettes’ permettent de soulever immédiatement un patient complètement vêtu et de le transporter vers un WC ou une chaise percée sans opérations de levage supplémentaires et désagréables. On peut, par exemple, enlever ou remplacer un pantalon pendant que le patient est assis dans les sangles. Il vaut mieux déboutonner ou ouvrir une fermeture éclair avant d’arrimer le patient dans les sangles.

Parce que l’utilisateur est moins bien fixé dans le harnais ‘toilettes’ que dans un harnais universel, il convient d’inspecter préalablement au levage et pendant celui-ci tant le patient que la situation de levage.

Placer les sangles ‘toilettes’
Le harnais est placé autour de l’utilisateur, les coussins étant positionnés sous les aisselles. Solidement fermer la ceinture.

Sangles de positionnement extérieures
Tous les harnais sont munis de sangles extérieures, qui servent à diriger le patient vers la position visée sur un lit ou une chaise, voire sur un fauteuil roulant. Plus particulièrement dans le cas d’un transfert vers un fauteuil roulant, il est très important de déposer l’utilisateur au bon endroit du fauteuil roulant, pour éviter de devoir y ajuster manuellement la position de l’intéressé.

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Pour obtenir un positionnement correct du patient, il suffira, dans certains cas, de le tirer en arrière avec la sangle extérieure sur le dos avant que le patient ne touche l’objet visé.
Dans d’autres situations, on peut quelque peu reculer la chaise ou basculer le dossier avant que le patient ne soit déposé, par le lève-personne, sur l’arrière du siège concerné. Il peut aussi s’avérer judicieux, dans certains cas, de pousser quelque peu le patient sur les genoux pour qu’il se mette en position assise dans le harnais et qu’il s’assoie donc correctement sur la chaise / dans le fauteuil.

Les bandes colorées dans les bras du harnais servent à obtenir l’angle d’assise correct ou à l’obtenir; on peut ainsi soit redresser le patient, soit l’enfoncer plus confortablement dans son siège.

Ill. C

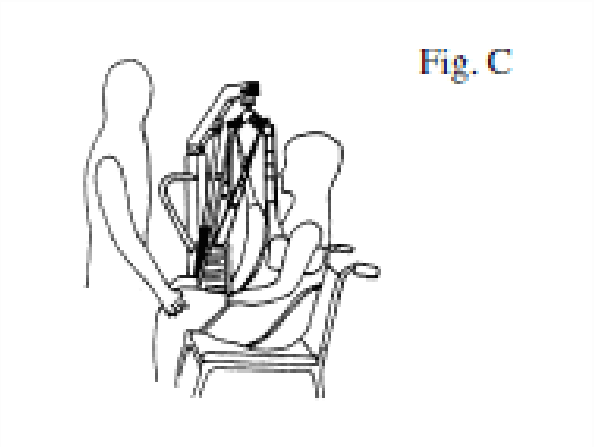


Fig. C

Jachtwagen 29—3897 AM—Zeewolde - Pays-Bas
☎+31 (0)36 53 53 580 🖷+31 (0) 36 522 30 46
info@prestonability.nl www.prestonability.nl

Preston Ability

Jachtwagen 29
3897 AM Zeewolde
Tél.: 0031 (0)36 53 53 580
Fax: 0031 (0)36 522 30 46
info@prestonability.nl
Pays-Bas